FLAT PAR TW5



Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Rév. 11/2014

Table des matières

INTRODUCTION

Déballage : Merci d'avoir fait l'acquisition du Flat PAR TW5 d'American DJ®. Chaque Flat PAR TW5 a été scrupuleusement testé et expédié en parfait état de fonctionnement. Veillez à bien vérifier que l'emballage n'a pas été endommagé lors du transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction : le Flat PAR TW5 d'American DJ® fait partie de l'effort continu de présenter des éclairages intelligents de qualité supérieure. Le Flat PAR TW5 est un projecteur PAR à LED pilotable par DMX. Il peut être utilisé en mode autonome ou en configuration maître/esclave et comprend 5 modes de fonctionnement : mode musical, mode automatique, mode WW, CW, A, mode couleur statiques et mode DMX.

Service à la clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americandj.eu ou par e-mail à support@americandj.eu

AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque d'incendie ou décharge électrique, n'exposez cette unité, ni à l'humidité, ni à la pluie.

Attention : il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de le réparer vous-même, le faire entraînerait l'annulation de la garantie du constructeur. Au cas improbable où votre unité devrait être amenée en réparation, veuillez prendre contact avec le service à la clientèle d'American DJ®.

Pensez S.V.P. à recycler votre emballage chaque fois que possible.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le rendu de cet appareil, veuillez lire et assimiler les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec les manipulations de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations de sécurité concernant l'utilisation et la maintenance de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec l'unité pour références futures.

CARACTÉRISTIQUES

- Mélange du Blanc Chaud, Blanc froid et Ambre
- 5 modes de fonctionnement, 32 couleurs statiques
- Gradateur électronique de 0 à 100 %
- Angle d'ouverture de faisceau de 40 degrés
- Microphone intégré
- Protocole DMX-512
- Connexion DMX 3 broches
- 6 modes DMX : Mode 2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 5 canaux, 8 canaux et 9 canaux DMX.
- Compatible avec la télécommande infrarouge LED RC3 d'ADJ (non comprise)
- Raccordement en chaîne (voir page 9)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Ne renversez ni eau ni autre liquide sur ou dans votre unité.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Déconnectez de l'alimentation principale avant de procéder à tout type de connexion.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

• Ne retirez le couvercle sous aucun prétexte. Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
• Ne faites jamais fonctionner l'unité si le couvercle est retiré.
• Ne raccordez jamais cette unité à un pack de gradation.
• Assurez-vous de toujours monter cette unité dans un endroit où peut s'effectuer une ventilation appropriée. Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) entre cette unité et le mur.
• Ne faites pas fonctionner cette unité si elle semble endommagée.
• Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
• L'appareil doit être débranché de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.
• Montez toujours l'unité de manière stable et sécurisée.
Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.
• Nettoyage : procédez au nettoyage de l'unité en respectant les recommandations du fabricant. Voir page 17 pour de plus amples informations sur l'entretien de l'unité.
• Température : l'unité doit être située loin de sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, poêles ou autres appareils (y compris les amplis) qui produisent de la chaleur.
Il est impératif de procéder à son entretien quand :
A. Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
B. Des objets sont tombés ou des liquides ont été renversés dans l'unité.
C. Le lecteur a été exposé à la pluie ou l'eau.
D. L'unité ne semble pas fonctionner correctement ou ne fonctionne plus de manière optimale.

CONFIGURATION

Source d'alimentation : le Flat PAR TW5 d'American DJ® est équipé d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.
DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles ou logiciels d'éclairage intelligents. Une console DMX envoie des instructions DMX au format data (données) de la console à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR, (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT », situés sur tous les appareils DMX (la majorité des console DMX ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).
Chaînage DMX : le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule console d'éclairage, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités DMX, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA DMX, essayez au possible d'utiliser un chaînage par câble le plus court possible. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse DMX 1 à une unité, la console DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.



Figure 1

Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX) : le Flat PAR TW5 peut être commandée via un protocole DMX-512. Le Flat PAR TW5 comprend 6 modes de canaux DMX, veuillez vous référer à la page 10 - 13 pour connaître le d'etail des différents modes. L'adresse DMX est à configurer sur le panneau arrière du Flat PAR TW5. Votre unité et votre console DMX requièrent un connecteur XLR à 3 broches pour entrée et sortie de DATA (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez quasiment tous les revendeurs d'éclairage professionnel.)

CONFIGURATION (suite)

Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câble DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

Remarque : assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

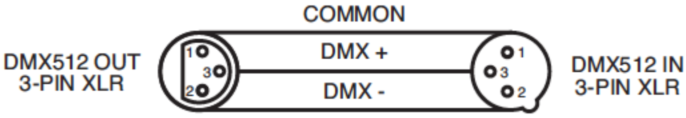
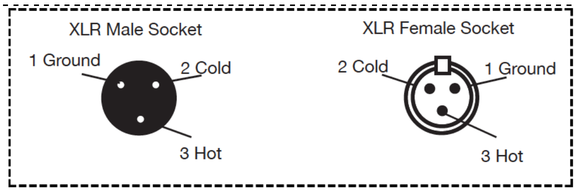


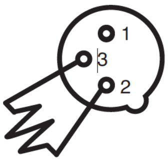
Figure 2



Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

Figure 3

Remarque spéciale : terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'¼ W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation d'une terminaison de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon de terminaison réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm ¼ W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité.

Figure 4

Connecteurs DMX XLR 5 broches Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 à 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Ne pas utiliser
Non utilisée		Ne pas utiliser

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

L£affichage du menu se blque après 30 secondes d'inactivité. Appuyez le bouton MENU pendant 3 secondes pour réactiver l'affichage.

Affichage LED marche/arrêt

Pour mettre l'écran en veille après 10 secondes, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dxx ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oFF » (arrêt). Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que s'affiche « doff ». L'écran se mettra alors en veille après 10 s. Pressez n'importe quel bouton pour l'allumer à nouveau. Gardez à l'esprit toutefois que l'écran se mettra en veille automatiquement après 10 s.

« don » correspond à un affichage LED allumé en tout temps.

« doFF » correspond à la mise en veille de l'affichage LED après 10 s.

Inversion d'affichage LED :

Suivez ces instructions pour inverser l'affichage à 180° afin que celui-ci apparaisse à l'envers

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oFF » (arrêt).
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « Stnd ».
3. Pressez les bouts UP ou DOWN pour pivoter l'afficher à 180°.

Modes de fonctionnement :

Le Flat PAR TW5 propose 5 modes de fonctionnement :

• mode musical : l'unité réagira au son

• mode couleur statiques : choisissez parmi une des quinze couleurs statiques

• mode auto : il existe 3 différents modes automatiques parmi lesquels choisir

• mode WW/CW/Ambre : choisissez une des trois températures de couleurs qui restera statique ou ajustez l'intensité de chaque température de couleur pour réaliser le ton de couleur blanche désiré.

• mode de commande DMX : cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque unité individuelle à l'aide d'une console DMX-512 tel que le Show Designer™ d'Elation ou d'un logiciel DMX tel que MyDMX 2.0 d'American DJ®.

Mode musical :

Dans ce mode le Flat PAR TW5 réagira au son. Il existe 8 programmes musicaux parmi lesquels vous pouvez choisir. Vous pouvez ajuster le niveau de sensibilité au son.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « So-X ». « X » représente le mode musical (de 1 à 8) affiché. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les 8 programmes musicaux.
2. Une fois le programme musical désiré trouvé, appuyez sur le bouton SET UP pour régler la sensibilité au son. S'affichera alors « SJ-X ». Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la sensibilité. « SJ-1 » correspond au moins sensible et « SJ-8 » au plus sensible.

Mode de couleurs statiques :

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « CLXX ».
2. Vous pouvez choisir parmi 32 couleurs. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les 32 couleurs. Une fois ceci fait, vous pouvez activer la fonction stroboscope en appuyant sur le bouton SET UP pour entrer en mode Flash (stroboscope).
3. S'affichera alors « S.XXX », ce qui correspond au mode Flash. Le flash peut être réglé entre « S.000 » (flash arrêté) et « S.015 » (flash le plus rapide).

Mode auto : Vous pouvez choisir parmi 3 modes automatiques : fondu de couleur, changement de couleur et une combinaison de ces deux modes. La vitesse de fonctionnement est réglable dans ces trois modes.

1. Branchez l'unité et appuyez sur bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « AF-X », « AJ-X » ou « A-JF ». Pressez le bouton SET UP pour parcourir les trois différents modes.

• AF-X : mode de fondu de couleur. Vous pouvez choisir parmi 8 modes de fondu de couleur. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les différents modes de fondu automatiques.

• AJ-X : mode de changement de couleur. Vous pouvez choisir parmi 8 modes de changement de couleur. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les différents modes de changement de couleur.

• A-JF : combinaison des deux modes, changement et fondu de couleur.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)

2. Après avoir choisi le mode automatique désiré, appuyez sur le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « SP.XX ». Une fois affiché, vous pouvez régler la vitesse de fonctionnement de votre mode automatique. Utilisez les boutons UP ou DOWN
pour régler la vitesse entre « SP.01 » (la plus lente) et « SP.16 » (la plus rapide). Une fois configurée, appuyez sur le bouton SET UP pour revenir à votre mode automatique désiré.

Mode gradateur WW/CW/A :

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « H.XXX ».
2. Vous serez alors en mode gradation blanc chaud. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité. Une fois ceci effectué, ou si vous désirez passer à la couleur suivante, appuyez sur le bouton SET UP.
3. Quand s'affichera « C.XXX » serez alors en mode gradation Blanc Froid. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
4. Quand s'affichera « A.XXX » serez alors en mode gradation Ambre. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
6. Une fois que vous avez procédé aux réglages WW/CW/A afin de créer la couleur désirée, vous pouvez activer la fonction stroboscope en appuyant sur le bouton SET UP pour entrer en mode Flash (stroboscope).
7. S'affichera alors « S.XXX », ce qui correspond au mode Flash. Le flash peut être réglé entre « S.000 » (flash arrêté) et « S.015 » (flash le plus rapide).

Mode DMX :

Utiliser une console DMX permet à l'utilisateur de librement créer leurs propres programmes sur mesure, répondant à leurs besoins particuliers. Cette fonction vous permettra également d'utiliser vos unités comme projecteurs spots. Le Flat PAR TW5 propose 6 modes DMX : Mode 2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 5 canaux, 8 canaux ou 9 canaux DMX. Voir page 10 à 13 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.

1. Cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque unité individuelle à l'aide d'un jeu d'orgues DMX-512.
2. Pour faire fonctionner votre unité en mode DMX, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « d.XXX » « XXX » représente l'adresse à l'écran. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner l'adresse DMX désirée, puis appuyez sur le bouton SET UP pour sélectionner le mode de canal DMX.
3. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les modes de canaux DMX. Les modes de canaux sont repris ci-après :

• Pour exécuter le mode 2 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.02 ».
Il s'agit du mode 2 canaux DMX.
• Pour exécuter le mode 3 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.03 ».
Il s'agit du mode 3 canaux DMX.
• Pour exécuter le mode 4 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.04 ».
Il s'agit du mode 4 canaux DMX.
• Pour exécuter le mode 5 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.05 ».
Il s'agit du mode 5 canaux DMX.
• Pour exécuter le mode 8 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.08 ».
Il s'agit du mode 8 canaux DMX.
• Pour exécuter le mode 9 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.09 ».
Il s'agit du mode 9 canaux DMX.

4. Voir page 10 à 13 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.
5. Après avoir sélectionné votre mode de canal DMX, branchez l'unité via les connexions XLR à toute console DMX standard.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Mode de fonctionnement par défaut :

Ceci est le mode de fonctionnement par défaut. Quand ce mode est activé, tous les modes reviendront à leur configuration par défaut.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oFF » (arrêt).
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « dEFA ».
3. Pressez les boutons UP et DOWN simultanément. Pressez le bouton MENU pour quitter.

Récepteur infrarouge

Cette fonction est utilisée pour activer et désactiver le récepteur infrarouge. Quand cette fonction est activée, vous pouvez commander l'unité par le biais de la télécommande infrarouge LED RC3 d'ADJ. Veuillez consultez la page suivante pour connaître les fonctions et commande de la télécommande à LED RC3 d'ADJ.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oFF » (arrêt).
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « IrXX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oF » (arrêt).
3. Pressez les boutons UP ou DOWN pour soit activer (On) soit désactiver (Off) la télécommande.

Fonctionnement maître/esclave : cette fonction vous permettra de raccorder ensemble les unités en configuration maître/esclave. En configuration maître-esclave, une unité agira comme commandante et les autres réagiront à ses programmes.

Chaque unité peut être soit maître soit esclave, toutefois une unité unique de la chaîne peut fonctionner en tant que « Maître ».

Paramètres et configuration maître/esclave :

1. Chaînez les unités les unes avec les autres via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Utilisez des câbles standard XLR appropriés. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et le femelle XLR à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle. La dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle.
2. Raccordez la première unité « Esclave » à la « Maître ».
3. Configurez votre unité « Maître » dans le mode de fonctionnement de votre choix.
4. Pour les unités esclaves, appuyez le bouton Mode jusqu'à s'affiche « SLAv ». Les unités « Esclaves » suivront alors l'unité maître.

DMX State : cette fonction peut être utilisé comme mode de secours, dans le cas où le signal DMX serait perdu, le mode choisi dans cette fonction s'activera dans le cas d'une perte de signal DMX. Vous pouvez aussi utiliser cette fonction pour mettre l'unité dans le mode désirée quand vous brancher l'appareil au courant électrique.

1. Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche l£adresse DMX „d.xxx". Appuyez le bouton SETUP jusqu'à s'affiche „No-X". „X" représentant un chiffre entre 0 et 2.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN pour choisir le mode désiré lors du démarrage de l'appareil ou lors d'une perte de signal DMX
   „NO-O" : 5Blackout) : L'unité se mettra en mode standby (Noir Général) lors d'une perte de signal DMX
   „NO-1" : (HOLD) : Quand le signal DMX est perdu ou l'appareil mis en marche, l'unité restera dans la dernière configuration DMX reçue.
   „No-2" : (FADE PROGRAM) : Quand le signal MX est perdu ou l'unité mise en marche, elle lance le programme de fondu de couleur automatiquement.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)

Dimmer Curve : cette fonction vous permet de choisir un courbe de gradation adaptée à différentes situations. Visionnez la page 18 pour connaître les temps de montée et de descente de a gradation.

1. Pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche l'adresse DMX, puis pressez ENTER jusqu'à s'affiche „dr-X". „X" représente une des courbes de gradation.

2. Une des 5 courbes de gradation sera affichée : Standard, Stage, TV, Architectural ou Théatre. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour choisir la courbe de gradation désirée et confirmez avec la touche ENTER.

„dr-0" : Standard

„dr-1" : Stage

„dr-2" : TV

„dr-3" : Architectural

„dr-4" : Theater

RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN

Avec cette fonction, vous pouvez raccorder les unités entre elles en utilisant l'entrée et la sortie CEI. Vous pouvez raccorder jusqu'à 18 unités maximum. Après 18 unités, vous aurez besoin d'utiliser une autre prise de courant. Les unités doivent être similaires. NE combinez PAS les unités.

FONCTIONNEMENT DE LA LED RC3 D'ADJ

La télécommande à infrarouge **LED RC3 d'ADJ** (vendue séparément) comprend de multiples fonctionnalités vous permettant de commander entièrement le Flat PAR TW5. Pour ce faire, vous devez la pointer vers l'avant de l'unité et vous trouver dans un rayon maximal de 30 pieds (9 mètres). Pour utiliser la télécommande à infrarouge LED RC3 d'ADJ, vous devez d'abord activer le récepteur à infrarouge des unités. Pour ce faire, suivez les instructions reprises en page 8.

BLACKOUT : presser ce bouton entraînera la mise en noir général de l'unité.

PROGRAM SELECTION : ce bouton vous permet d'activer le mode de couleurs statiques.

Utilisez les boutons + et - pour parcourir les 32 couleurs statiques ou pressez deux chiffres pour choisir l'une des 32 couleurs statiques. Appuyez sur le bouton Flash pour activer le stroboscope et utiliser les boutons + ou - pour régler la cadence de clignotement du stroboscope.

MODE DMX : ce bouton vous laissera naviguer entre les modes DMX, l'état DMX, l'adressage DMX et la sélection des courbes de gradation.

- En mode Etat DMX appuyez les boutons « + » ou « - » pour choisir l'etat DMX désiré
- En mode adressage DMX appuyez les boutons « + » ou « - » pour choisir l'adresse DMX
  Voir page 10 à 13 pour connaître les caractéristiques, valeurs et modes DMX.
- En mode DMX appuyez les boutons « + » ou « - » pour parcourir les 6 modes DMX :
  Quand les LEDs Blanc Chaud clignotent, vous vous trouverez en mode DMX 2 canaux
  Quand les LEDs Blanc Froid clignotent, vous vous trouverez en mode DMX 3 canaux
  Quand les LEDs Ambre clignotent, vous vous trouverez en mode DMX 4 canaux
  Quand les LEDs Blanc Chaud & Froid clignotent, vous vous trouverez en mode DMX 5 canaux
  Quand les LEDs Blanc Chaud & Ambre clignotent, vous vous trouverez en mode DMX 8 canaux
  Quand les LEDs Blanc Froid & Ambre clignotent, vous vous trouverez en mode DMX 9 canaux

FONCTIONNEMENT DE LA LED RC3 D'ADJ (Suite)

SOUND ACTIVE : activation du mode musical. Appuyez sur les boutons « + » et « - » por parcourir les 8 mods musicaux. Appuyez ensuite le bouton SPEED, puis utilisez les boutons « + » et « - » pour ajuster la sensibilité au son.
SLAVE : activation de l'unité comme unité esclave dans une configuration Maître/Esclave.
FLASH : activation de l'effet stroboscope. Vous pouvez commander la fréquence de clignotement du flash en appuyant sur les boutons + et -. Pressez ce bouton à nouveau pour quitter le mode.
SPEED : pressez ce bouton pour activer et utilisez les boutons + et - pour régler la vitesse des modes fondu et changement de couleur, fondu de couleur, changement de couleur et sensibilité au son.
SET ADDRESS : utilisez ce bouton pour configurer l'adresse DMX. Pressez tout d'abord ce bouton, puis appuyez sur les chiffres pour configurer l'adresse.
Par exemple : pour configurer l'adresse DMX 1, composez la séquence « S-0-0-1 »
Pour configurer l'adresse DMX 245, composez la séquence « S-2-4-5 »
WW CW et A : pressez l'un ou l'autre de ces boutons, puis + ou - pour régler la luminosité.
+ et - : utilisez ces boutons pour régler la cadence de clignotement du stroboscope, la vitesse du fonctionnement automatique, la sensibilité au son et la sélection de programme.

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 2 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	MACROS DE COULEUR (Voir le tableau des macros couleur page 14)
2	0 à 255	GRADATEUR MAÏTRE de 0 à 100 %

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 3 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	BLANC CHAUD de 0 à 100 %
2	0 - 255	BLANC FROID de 0 à 100 %
3	0 - 255	AMBRE de 0 à 100 %

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 4 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	BLANC CHAUD de 0 à 100 %
2	0 - 255	BLANC FROID de 0 à 100 %
3	0 - 255	AMBRE de 0 à 100 %
4	0 à 255	GRADATEUR MAÏTRE de 0 à 100 %

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 5 CANAUX		
Canal	**Valeur**	**Fonction**
1	0 - 255	BLANC CHAUD de 0 à 100 %
2	0 - 255	BLANC FROID de 0 à 100 %
3	0 - 255	AMBRE de 0 à 100 %
4	0 à 255	GRADATEUR MAÏTRE de 0 à 100 %
5		STROBOSCOPE
	0 – 31	LEDs éteints
	32 – 63	FULL ON
	64 – 95	Stroboscope de lent à rapide
	96 – 127	FULL ON
	125 – 159	Pulsation de lent à rapide
	160 – 191	FULL ON
	192 – 223	Stroboscope aléatoire de lent à rapide
	224 - 255	FULL ON

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX		
Canal	**Valeur**	**Fonction**
1	0 - 255	BLANC CHAUD de 0 à 100 %
2	0 - 255	BLANC FROID de 0 à 100 %
3	0 - 255	AMBRE de 0 à 100 %
4	0 à 255	GRADATEUR MAÏTRE de 0 à 100 %
5		STROBOSCOPE
	0 – 31	LEDs éteints
	32 – 63	FULL ON
	64 – 95	Stroboscope de lent à rapide
	96 – 127	FULL ON
	125 – 159	Pulsation de lent à rapide
	160 – 191	FULL ON
	192 – 223	Stroboscope aléatoire de lent à rapide
	224 - 255	FULL ON
6	0 à 255	MACROS COULEURS Voir tableau des macros couleurs page 14

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX (Suite)		
Canal	**Valeur**	**Fonction**
7		PROGRAMMES
	0 – 127	OFF
	128 – 135	Rêve de couleurs 1
	136 – 143	Rêve de couleurs 2
	144 – 151	Rêve de couleurs 3
	152 – 159	Rêve de couleurs 4
	160 – 167	Rêve de couleurs 5
	168 – 175	Rêve de couleurs 6
	176 – 183	Rêve de couleurs 7
	184 – 191	Rêve de couleurs 8
	192 – 199	Changement de couleur 1
	200 – 207	Changement de couleur 2
	208 – 215	Changement de couleur 3
	216 – 223	Changement de couleur 4
	224 – 231	Changement de couleur 5
	232 – 239	Changement de couleur 6
	240 – 247	Mode musical 1
	248 - 255	Mode musical 2
8		VITESSE DES PROGRAMMES/SENSIBILITÉ AU SON
	0 – 255	Vitesse des programmes de lent à rapide
	0 - 255	Sensibilité du micro de Min. à Max.

Les canaux 1, 2 et 3 ne fonctionneront pas quand le canal 6 est utilisé
Quand vous utilisez le canal 7 entre les valeurs 128 – 239, le canal 8 contrôle la vitesse des programmes
Quand vous utilisez le canal 7 entre les valeurs 240 - 255, le canal 8 contrôle la sensibilité au son du micro intégré

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 9 CANAUX		
Canal	**Valeur**	**Fonction**
1		BLANC CHAUD
	0 - 255	de 0 à 100 %
2		BLANC FROID
	0 - 255	de 0 à 100 %
3		AMBRE
	0 - 255	de 0 à 100 %
4		GRADATEUR MAÎTRE
	0 à 255	de 0 à 100 %
5		STROBOSCOPE
	0 – 31	LEDs éteints
	32 – 63	FULL ON
	64 – 95	Stroboscope de lent à rapide
	96 – 127	FULL ON
	125 – 159	Pulsation de lent à rapide
	160 – 191	FULL ON
	192 – 223	Stroboscope aléatoire de lent à rapide
	224 - 255	FULL ON

FONCTIONS ET VALEURS DMX - 9 CANAUX (Suite)		
6	0 à 255	MACROS COULEURS Voir tableau des macros couleurs page 14
7		PROGRAMMES
	0 – 127	OFF
	128 – 135	Rêve de couleurs 1
	136 – 143	Rêve de couleurs 2
	144 – 151	Rêve de couleurs 3
	152 – 159	Rêve de couleurs 4
	160 – 167	Rêve de couleurs 5
	168 – 175	Rêve de couleurs 6
	176 – 183	Rêve de couleurs 7
	184 – 191	Rêve de couleurs 8
	192 – 199	Changement de couleur 1
	200 – 207	Changement de couleur 2
	208 – 215	Changement de couleur 3
	216 – 223	Changement de couleur 4
	224 – 231	Changement de couleur 5
	232 – 239	Changement de couleur 6
	240 – 247	Mode musical 1
	248 - 255	Mode musical 2
8		VITESSE DES PROGRAMMES/SENSIBILITÉ AU SON
	0 – 255	Vitesse des programmes de lent à rapide
	0 - 255	Sensibilité du micro de Min. à Max.
9		COURBES DE GRADATION
	0 – 20	Standard
	21 – 40	Stage
	41 – 60	TV
	61 – 80	Architectural
	81 – 100	Théâtre
	101 - 255	Courbe par défaut

Les canaux 1, 2 et 3 ne fonctionneront pas quand le canal 6 est utilisé

Quand vous utilisez le canal 7 entre les valeurs 128 – 239, le canal 8 contrôle la vitesse des programmes

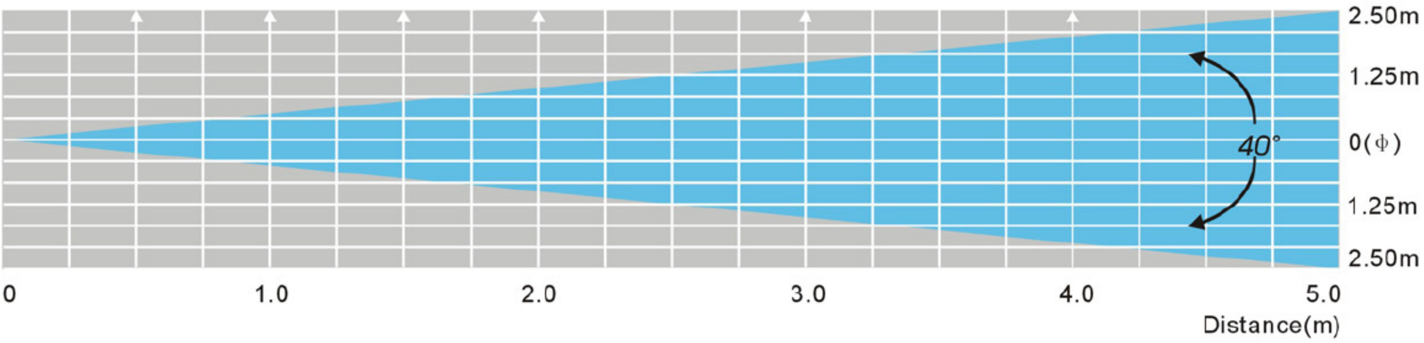
Quand vous utilisez le canal 7 entre les valeurs 240 - 255, le canal 8 contrôle la sensibilité au son du micro intégré

TABLEAU DES MACROS COULEURS

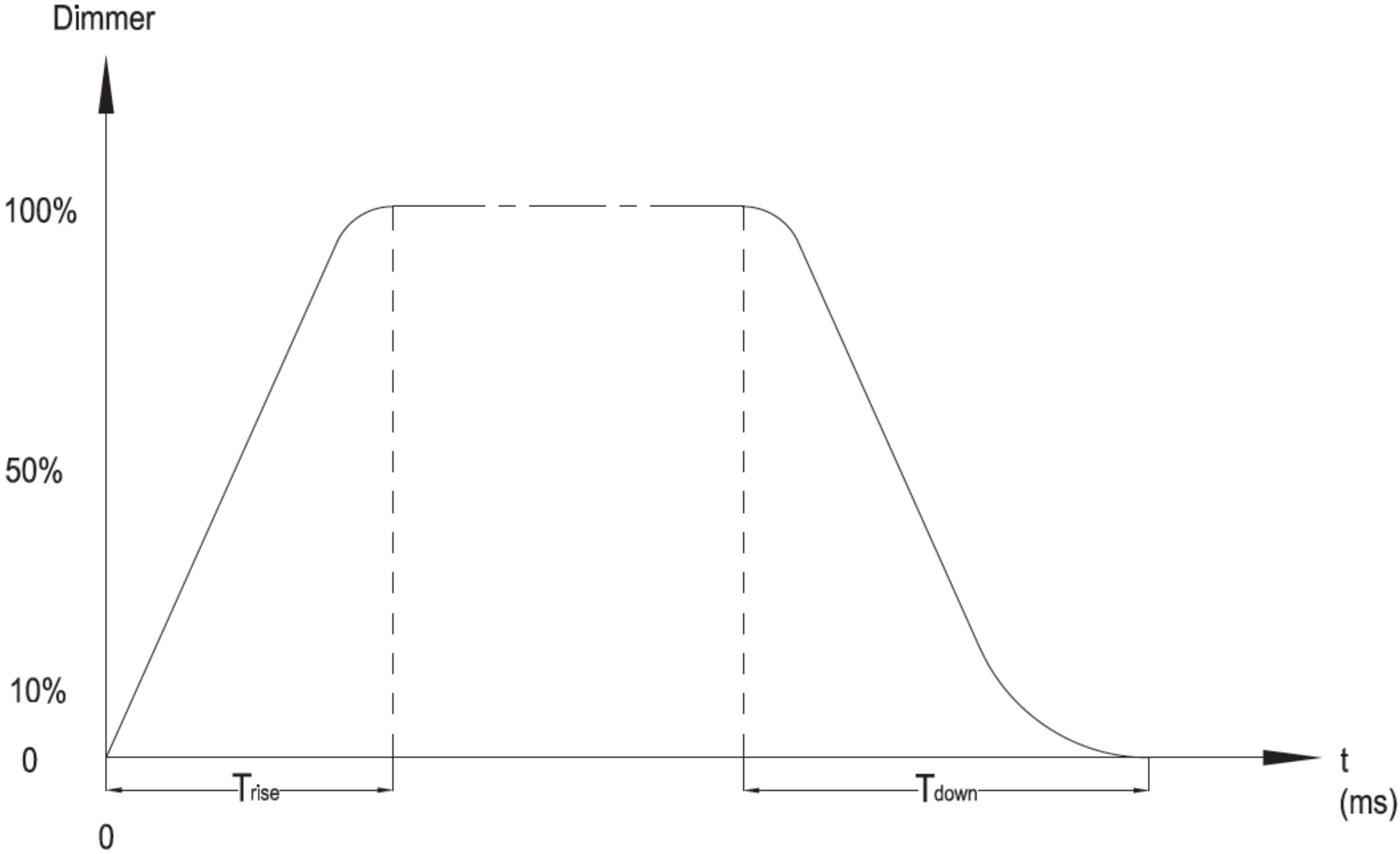
N° de couleur	***Valeur DMX***	***Valeur WW***	***Valeur CW***	***Valeur Ambre***
Couleur 1 (OFF)	0	0	0	0
Couleur 2	1 – 7	255	206	143
Couleur 3	8 – 15	254	177	153
Couleur 4	16 – 23	254	192	138
Couleur 5	24 – 31	254	165	98
Couleur 6	32 – 39	254	121	0
Couleur 7	40 – 47	176	17	0
Couleur 8	48 – 55	96	0	11
Couleur 9	56 – 63	234	139	171
Couleur 10	64 – 71	254	5	97
Couleur 11	72 – 79	175	77	173
Couleur 12	80 – 87	119	130	199
Couleur 13	88 – 95	147	164	212
Couleur 14	96 – 103	88	2	163
Couleur 15	104 - 111	0	38	86
Couleur 16	112 – 119	0	142	208
Couleur 17	120 – 127	52	148	209
Couleur 18	136 – 143	1	134	201
Couleur 19	144 – 151	0	121	192
Couleur 20	152 – 159	0	129	184
Couleur 21	160 – 167	0	83	115
Couleur 22	168 – 175	0	97	166
Couleur 23	176 – 183	1	100	167
Couleur 24	184 – 191	0	40	86
Couleur 25	192 – 199	209	219	182
Couleur 26	200 – 207	42	165	85
Couleur 27	208 – 215	0	46	35
Couleur 28	216 – 223	8	107	222
Couleur 29	224 – 231	107	156	231
Couleur 30	232 – 239	165	198	247
Couleur 31	240 – 247	0	0	189
Couleur 32	248 – 255	165	35	1

TABLEAU PHOTOMÉTRIQUE

WW	D40	1036	258	111	62	41	lux
CW	D40	1470	350	151	83	54	
Amber	D40	923	215	86.5	49.4	32	
WW/CW/A	D40	2810	700	298	166	107	



COURBES DE GRADATION



Ramp Effect	0S (Fade Time)		1S (Fade Time)	
	T_{rise} (ms)	T_{down} (ms)	T_{rise} (ms)	T_{down} (ms)
Standard	0	0	0	0
Stage	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architectural	1380	1730	2040	2120
Theatre	1580	1940	2230	2280

INSTALLATION

Le Flat PAR TW5 fonctionne parfaitement dans les trois positions suivantes : suspendue à l'envers à un plafond, suspendue de côté sur une structure ou posée à plat au sol. L'unité devrait être montée à l'aide d'un clip de fixation (non fourni) sur la lyre de suspension fournie avec l'unité. Assurez-vous de toujours fixer correctement l'unité afin d'éviter toute vibration ou décrochage de celle-ci lors de son fonctionnement. Assurez-vous toujours que la structure sur laquelle vous attachez l'unité est sécurisée et en mesure de supporter 10 fois le poids de cette dernière. Nous vous recommandons également de toujours utiliser une élingue de sécurité pouvant prendre en charge 12 fois le poids de l'unité à installer.
L'équipement doit être installé par un professionnel là où il ne se trouve pas à portée du public.

CHAINAGE DE L'ALIMENTATION

Avec cette fonction, vous pouvez raccorder les unités entre elles en utilisant l'entrée et la sortie CEI. Vous pouvez raccorder jusqu'à 25 unités maximum. Après 25 unités, vous aurez besoin d'utiliser une autre prise de courant. Les unités doivent être similaires. NE combinez PAS des unités différentes.

REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Débranchez l'unité de la prise électrique. Retirez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois celui-ci débranché, vous pourrez voir le porte-fusible situé dans la fiche. Insérez un tournevis à tête plate dans la fiche et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Le porte-fusible comporte un compartiment pour le fusible de rechange.

ENTRETIEN

Dans le but d'optimiser le rendu lumineux, il convient de procéder à un nettoyage périodique des résidus de brouillard, fumée et poussière pouvant se déposer sur les lentilles optiques internes et externes.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Nettoyez les optiques externes avec un nettoyant pour vitre et un tissu doux tous les 20 jours.
3. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

La fréquence d'entretien varie en fonction de l'environnement dans lequel fonctionne l'unité (par exemple : fumée, résidu de brouillard, poussière, condensation).

DÉPANNAGE

Vous retrouverez ci-après certains problèmes courants et leurs solutions.

L'unité ne répond pas au DMX :

1. Vérifiez que les câbles DMX sont connectés correctement et qu'ils sont également correctement câblés (la broche 3 est « chaude »; sur d'autres appareils DMX la broche 2 peut être « chaude »). Par ailleurs, vérifiez également que tous les câbles sont connectés aux bons connecteurs, il est impératif de respecter la polarité pour l'entrée et la sortie.

L'unité ne répond pas au son :

1. 1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité.
2. Assurez-vous que le mode musical soit activé.

SPÉCIFICITÉS

Modèle :	**Flat PAR TW5**
Alimentation multi-voltage :	100 à 240 V, 50/60 Hz
Sources LED :	5 LEDs 3-en-1 WW/CW/A de 5 W chacune
Angle d'ouverture de faisceau :	40 degrés
Position de fonctionnement :	Toute position sure et sécurisée
Faible consommation électrique :	26W max.
Raccordement en Daisy Chain :	25 unités max.
Fusible :	2A
Poids :	5 lbs. / 2,4 kg
Dimensions :	LxlxH : 10.75" x 9" x 4" 272 x 230 x 105 mm
Canaux DMX :	6 modes DMX : Mode 2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 5 canaux, 8 canaux et 9 canaux.
Couleurs :	Mélange de couleur WW/CW/Ambre Température de couleur variable de 2700-6500°K Blanc froid > 6500°K Blanc chaud > 2700°K Longueur d'ondes de l'Ambre : 590-595M Valeurs CRI : Blanc froid : 70-80 Blanc chaud : 70-80 Ambre : aucun

Détection automatique du voltage : l'unité *est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.*

À noter : Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à modification sans notice préalable écrite.

RoHS : une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne à adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu